

Žiadosť o zmenu č. 11 integrovaného povolenia prevádzky

**Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej**

podľa zákona NR SR č. 39/2013Z.z. o Integrovannej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia v platnom znení

Vypracoval: FORTISCHEM a.s.

Dátum: marec 2017

Číslo výtlačku žiadosti: 2

## **OBSAH**

|    |  |   |
|----|--|---|
| A. | Údaje identifikujúce prevádzkovateľa .....   | 3 |
| B. | Typ žiadosti .....   | 3 |
| C. | Údaje o prevádzke a jej umiestnení.....  | 4 |
| D. | Porovnanie činnosti v prevádzke s najlepšou dostupnou technikou.....   | 6 |
| E. | Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, označenie orgánu cudzieho štátu, ak nová prevádzka alebo podstatná zmena v činnosti prevádzky má alebo môže mať negatívny vplyv na životné prostredie tohto štátu..... | 7 |
| F. | Prehlásenie.....   | 8 |
| G. | Prílohová časť.....  | 9 |

## A. Údaje identifikujúce prevádzkovateľa

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Názov alebo obchodné meno:          | FORTISCHEM a. s.  |
| Právna forma:                       | Akciová spoločnosť  |
| Sídlo:                              | M.R. Štefánika 1, 972 71 Nováky,  |
| Štatutárny zástupca a jeho funkcia: | Ing. Ondrej Macko, predseda predstavenstva<br>Ing. Martin Bartoš, podpredseda predstavenstva  |
| Kontaktná osoba:                    | Ing. Miroslav Kováč, vedúci ÚŽPMR<br>kontakt: t.č.: 046/568 3200, 0905 446 517<br>fax: 046/568 1138<br>e-mail: miroslav.kovac@fortischem.sk |
| IČO:                                | 46 693 874  |
| SK NACE, NOSE-P:                    | SK NACE: 20.16<br>NOSE-P: 105.09  |

## B. Typ žiadosti

Žiadosť o zmenu č.11 integrovaného povolenia č. 4877-15168/2007/Kor/470100806 vydaného pre prevádzku „Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej“ zo dňa 11.06.2007 v znení nasledujúcich zmien:

- zmena č.1 - Rozhodnutie č. 3309-9358/2008/Kor/470100806/Z1-Ú zo dňa 14.3.2008,
- zmena č.2 - Rozhodnutie č. 772-5981/2014/Kur/470100806/Z2 zo dňa 21.02.2014,
- zmena č.3 - Rozhodnutie č. 6263-27688/2014/Kur/470100806/Z3 zo dňa 29.09.2014,
- zmena č.4 - Rozhodnutie č. 583-795/2015/Kur/470100806/Z4 zo dňa 30.01.2015,
- zmena č.5 - Rozhodnutie č. 818-10966/2015/Kur/470100806/Z5-KR zo dňa 14.04.2015,
- zmena č.6 - Rozhodnutie č. 4124-15888/2015/Pav/470100806/Z6 zo dňa 01.06.2015,
- zmena č.7 - Rozhodnutie č. 3284-13615/2016/Pav/470100806/Z7 zo dňa 26.04.2016
- zmena č.8 - Rozhodnutie č. 7135-34082/2016/Pav/470100806/Z8 zo dňa 31.10.2016,
- zmena č.9 – Rozhodnutie č. 381-6204/2017/Pav/470100806/Z9 zo dňa 23.02.2017,
- Rozhodnutie č. 2789-10742/47/2013/Kmi zo dňa 22.4.2013 Opatrenia na nápravu.

Listom č. ÚŽPMR/335/2016 zo dňa 23.11.2016 bola podaná žiadosť o zmenu č.10 integrovaného povolenia, ktorá súvisí s povoľovaní stavby „Syntéza HCl“.

*Predmetom žiadosti o zmenu č.11 integrovaného povolenia je v zmysle §22 ods.6 v nadväznosti na § 24 ods.3 písm. b) predĺženie termínu prevádzkovania výroby hydroxidu sodného, vodíka a chlóru amalgámovou technológiou - do 31.12.2018.*

### Dôvody podania žiadosti

V zmysle vykonávacieho rozhodnutia Komisie z 9.12.2013, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) výroby chlóru a zásad elektrolýzou soľného roztoku (2013/732/EÚ), techniku ortuťovej elektrolýzy nemožno považovať za najlepšiu dostupnú techniku (BAT). Z toho dôvodu spoločnosť FORTISCHEM a. s. dlhodobjšie preveroval možnosť konverzie výroby chlóru a alkálií na inú technológiu, ktorá by spĺňala požiadavky BAT. Súčasne vykonával ďalšie prípravné kroky vrátane zabezpečenia finančných prostriedkov potrebných na konverziu technológie.

Bolo potrebné vytvoriť dostatočný časový priestor na prípravu, realizáciu stavby, odskúšanie a dosiahnutie prevádzkových parametrov „Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru – membránová elektrolýza“, a to nad rámec obdobia 4 rokov od zverejnenia Záverov BAT.

V súčasnosti spoločnosť FORTISCHEM a. s. pripravuje realizáciu konverzie tejto technológie na membránovú pri zachovaní súčasnej kapacity výroby. Ide o projekt s významným pozitívnym ekologickým prínosom, ktorý je však z hľadiska finančného ako aj časového náročný. Projekt konverzie amalgámovej elektrolýzy na membránovú úzko súvisí nielen so samotnou výrobou hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, ale aj s ďalšími nadväzujúcimi časťami prevádzky – prípravou soľanky, výrobou chlórnanu sodného, sušením a skvapalňovaním chlóru, ako aj s výrobou kyseliny chlorovodíkovej“. Výrobky tejto technológie sú používané aj v ďalších prevádzkach spoločnosti FORTISCHEM a. s. Projekt membránovej elektrolýzy je v štádiu stavebného povoľovania. Vzhľadom k časovej a finančnej náročnosti realizácie uvedeného projektu však spoločnosť FORTISCHEM a. s. z dôvodu zabránenia straty trhov pre výrobky tejto prevádzky a vo vzťahu k technologickým nadväznostiam v spoločnosti aj straty trhov pre ďalšie výrobky vyrábané spoločnosťou FORTISCHEM a. s., potrebuje preklenúť obdobie do spustenia novej technológie a udržať výrobu NaOH, vodíka a chlóru amalgámovou technológiou aj po roku 2017. Po spustení membránovej elektrolýzy bude technológia amalgámovej elektrolýzy odstavená v súlade s požiadavkami BAT.

Významným aspektom pri umožnení preklenovacieho obdobia je aj udržanie odborných pracovníkov a zapracovaných zamestnancov v spoločnosti ako aj zabezpečenie udržania zamestnanosti v regióne.

Bližší popis dôvodov na pokračovanie amalgámovej elektrolýzy, stručný popis odstavenia amalgámovej elektrolýzy a nábehu membránovej elektrolýzy ako aj finančná analýza dopadov odstavenia elektrolýzy bez udelenia výnimky sú v prílohách č.1 a 2.

V rámci Európskej únie bola udelená výnimka - predĺženie termínu na zmenu technológie na membránovú elektrolýzu o 6 mesiacov aj pre iného výrobcu chlóru ortuťovou elektrolýzou - spoločnosť Vynova Tessengerlo, Belgicko.

---

### **C. Údaje o prevádzke a jej umiestnení**

---

#### **Názov prevádzky a variabilný symbol pridelený SIŽP:**

*Názov prevádzky:* Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej

*Variabilný symbol:* 470100806

**Adresa prevádzky:** M.R, Štefánika 1, 972 71 Nováky,

#### **Povoľovaná činnosť podľa prílohy č. 1 zák. č. 39/2013 Z.z. o IPKZ a súvisiace činnosti:**

Žiadosť o zmenu č.11 súvisí s povolenou činnosťou:

4. Chemický priemysel

4.2 Výroba anorganických chemických látok, ktorými sú:

- a) *plyny*, a to amoniak, chlór alebo chlorovodík, fluór alebo fluorovodík, oxidy uhlíka, zlúčeniny síry, oxidy dusíka, vodík, oxid siričitý, karbonylchlorid - fosgén;
- c) *zásady*, a to hydroxid amónny, hydroxid draselný, hydroxid sodný;

**Projektovaná kapacita a ročný fond pracovnej doby, porovnanie s hodnotou kapacitného parametra podľa prílohy č. 1 zákona o IPKZ, projektovaná a technicky dosiahnuteľná kapacita:** - bez zmeny.

Predmetom žiadosti je len zmena termínu ukončenia činnosti amalgámovej. Ročná kapacita výroby do doby ukončenia jej činnosti zostane nezmenená.

#### **Spôsob prevádzkovania:**

Spôsob prevádzkovania výroby počas činnosti amalgámovej elektrolýzy zostane nezmenená.

**Stručný popis lokality prevádzky:** bez zmeny

#### **Informácie o prevádzke ortuťovej elektrolýzy**

Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru v Novákoch sa datuje od roku 1940. Súčasná technológia chlóralkalickej elektrolýzy je v Novákoch v prevádzke od roku 1973, pričom titanové elektródy typu Runner boli zabudované v roku 1987.

Od roku 1940 sa vyrába aj 32% kyselina chlorovodíková a v tom istom roku bolo tiež uvedené do prevádzky spracovanie chlóru. V roku 1970 sa prevádzka rozšírila o výrobu chlórnanu sodného a v roku 1974 o výrobu 24%-nej kyseliny chlorovodíkovej

Prevádzka pozostáva z 2 častí:

Prvú časť tvorí „Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru“ a druhú časť predstavuje „výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru a výroba kyseliny chlorovodíkovej“.

Integrované povolenie pre prevádzku bolo vydané v súlade so zákonom č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania pod číslom 4877-15168/2007/Kor/ 470100806 dňa 11.6.2007 a neskôr zák. č. 39/2013 Z.z. pre prevádzkovateľa Novácke chemické závody a.s.. V rámci prevádzkovania bolo vydaných 9 zmien povolenia. Jedna je v súčasnosti v povoľovacom konaní.

Od roku 2012 je prevádzka súčasťou spoločnosti FORTISCHEM a. s.

Na zariadeniach bolo počas prevádzkovania vykonaných mnoho technických vylepšení a zavedený celý rad organizačných opatrení smerujúcich ku zníženiu jej negatívneho vplyvu na životné prostredie a k zníženiu zdravotného zaťaženia zamestnancov prevádzky. Za posledných 5 rokov sú to najmä:

- Sklady a manipulačné plochy ZCH – riešenie preventívnych opatrení na zabránenie potenciálnych únikov znečisťujúcich látok do vôd.
- Výmena komôr elektrolyzéro, čím došlo k zníženiu únikov ortuti do pracovného prostredia.
- Zvýšenie účinnosti separácie kalov z prípravy soľanky, s pozitívnym vplyvom na odpadové vody.
- Vodíkový kompresor, ktorého cieľom bolo zvýšenie energetickej efektivity a spoľahlivosti dodávky vodíka náhradou 3 jestvujúcich fyzicky a morálne opotrebovaných vodíkových kompresorov vo výrobe demerkurizovaného vodíka za jeden nový kompresor s prídavnými zariadeniami. išlo o preventívne opatrenie pre ochranu vôd a ovzdušia.
- Zníženie emisií Hg vo výdychoch z destilácie ortuti, čím došlo k zníženiu únikov ortuti do ovzdušia o cca 43 kg/rok.
- Výroba 33% demerkurizovanej HCl - realizáciou opatrenia došlo k zníženiu ortuti v produkte na úroveň požiadaviek pre FOOD kyselinu (potravinárska kvalita).
- Rekonštrukcia zásobníka spätnej soľanky - v rámci rekonštrukcie boli realizované aj preventívne opatrenia zamerané na zosúladenie nakladania so znečisťujúcimi látkami.
- Reakčné nádrže č.5 a 6 – V rámci rekonštrukcie išlo o preventívne opatrenia na ochranu vôd.

Uvedené akcie si od roku 2012 vyžiadali spolu náklady vo výške 8 433 315 €. Bližší rozpis nákladov na jednotlivé akcie je uvedený vo finančnej analýze, ktorá tvorí prílohu tejto žiadosti.

V rámci prevádzky sú každoročne vynakladané značné finančné prostriedky na údržbu zariadení (náklady sú uvedené v priloženom súbore finančnej analýzy prevádzky).

### **Konverzia ortuťovej elektrolýzy na membránovú elektrolýzu**

Konverziu amalgámovej elektrolýzy na membránovú spoločnosť FORTISCHEM a. s. pripravuje už od roku 2013. Na začiatku išlo o prieskum a možnosti trhu pre dodávku technológií, získavanie podkladov pre spracovanie analýz, komunikácia s možnými dodávateľmi technológie. Následne boli uskutočnené kroky ku spracovaniu podkladov a následne dokumentácie a žiadosti pre posúdenie novej technológie na životné prostredie a obyvateľstvo v rámci procesu EIA. V 12/2015 bol proces ukončený. Zároveň začali prípravy na vypracovanie projektovej dokumentácie, konkrétnejšie komunikácie s dodávateľmi projektu a zariadení technológie. V októbri 2016 bola SIŽP OIPK Banská Bystrica predložená žiadosť o vydanie

integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru – membránová elektrolýza“, súčasťou ktorej je projekt stavby „KONVERZIA JESTVUJÚCEJ ORTUŤOVEJ ELEKTROLÝZY NA MEMBRÁNOVÚ“ pre vydanie stavebného povolenia. Navrhnutá technológia membránovej elektrolýzy spĺňa požiadavky najlepšej dostupnej techniky výroby chlóru a zásad elektrolýzou soľného roztoku v zmysle platných Záverov BAT.

## **D. Porovnanie činnosti v prevádzke s najlepšou dostupnou technikou**

Pre výrobu chlóru a zásad elektrolýzou soľného roztoku bolo v 12/2013 vydané Vykonávacie rozhodnutie, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre uvedenú výrobu (2013/732/EÚ). Požiadavky BAT súvisiace s jestvujúcou elektrolýzou:

### **1. Techniky elektrolýzy**

*BAT1 – Za najlepšiu dostupnú techniku výroby chlóru a zásad elektrolýzou soľného roztoku sa považuje použitie jednej z uvedených techník alebo kombinácie uvedených techník. Techniku ortuťovej elektrolýzy nemožno za žiadnych okolností považovať za BAT. Použitie azbestových diafragiem nemožno považovať za BAT.*

- *Technika bipolárnej membránovej elektrolýzy*
- *Technika monopolárnej membránovej elektrolýzy*
- *Technika neazbestovej diafragmovej elektrolýzy.*

V súčasnosti spoločnosť FORTISCHEM a. s. pripravuje realizáciu konverzie amalgámovej technológie na membránovú pri zachovaní súčasnej kapacity výroby. Ide o projekt s významným pozitívnym ekologickým prínosom. V rámci novej technológie bude na výrobu chlóru a zásad elektrolýzou soľného roztoku používaná technika bipolárnej membránovej elektrolýzy v súlade s požiadavkou BAT. Nová technológia je v povoľovacom procese.

### **2. Vyradenie zariadení s ortuťovými elektrolýzermi z prevádzky alebo ich prechod na inú technológiu**

*BAT 2 - Z hľadiska zníženia emisií ortuti a zníženia množstva odpadu kontaminovaného ortuťou počas vyradovania zariadení s ortuťovými elektrolýzermi z prevádzky alebo ich prechodu na inú technológiu sa za najlepšiu dostupnú techniku považuje vypracovanie a realizácia plánu vyradovania z prevádzky.*

*BAT 3: Z hľadiska zníženia emisií ortuti do vody počas vyradovania zariadení s ortuťovými elektrolýzermi z prevádzky alebo počas ich prechodu na inú technológiu sa za najlepšiu dostupnú techniku považuje použitie jednej zo stanovených techník alebo ich kombinácie.*

Požiadavky súvisiace s vyradovaním existujúcej ortuťovej elektrolýzy, resp. so sanáciou, budú riešené samostatnou projektovou dokumentáciou v ďalšom stupni riešenia konverzie amalgámovej elektrolýzy na membránovú v súlade s legislatívnymi termínmi určenými pre ukončenie používania ortuti pri výrobe chlóru a zásad elektrolýzou soľného roztoku. Pre zníženie emisií ortuti do vody počas vyradovania zariadení s ortuťovými elektrolýzermi z prevádzky alebo počas ich prechodu na inú technológiu sa bude postupovať podľa jednej z určených techník alebo kombinácie techník stanovených BAT.

### **3. Sanácia závodov**

*BAT 17 - Z hľadiska zníženia kontaminácie pôdy, podzemných vôd a ovzdušia, ako aj zastavenia rozptyľovania znečisťujúcich látok a ich prenosu do bioty z kontaminovaných závodov na výrobu chlóru a zásad elektrolýzou soľného roztoku sa za najlepšiu dostupnú techniku považuje navrhnúť a realizovať plán sanácie závodu.*

Plán sanácie bude riešený samostatne v ďalšom stupni riešenia konverzie amalgámovej elektrolyzy na membránovú v súlade s legislatívnymi termínmi určenými pre ukončenie používania ortuti pri výrobe chlóru a zásad elektrolyzou soľného roztoku.

**E. Označenie účastníkov konania, ktorí sú prevádzkovateľovi známi, označenie orgánu cudzieho štátu, ak nová prevádzka alebo podstatná zmena v činnosti prevádzky má alebo môže mať negatívny vplyv na životné prostredie tohto štátu**

| P. č. | Zoznam účastníkov konania a dotknutých orgánov   |  |
|-------|--|--|
|       | <i>Účastník konania, adresa, telefónne číslo</i>   | <i>Dôvod účasti v konaní</i>           |
| 1.    | FORTISCHEM a.s.<br>ul. M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky<br>tel. č. kontaktnej osoby: 046/568 3200                              | prevádzkovateľ                         |
| 2.    | Mesto Nováky<br>nám. SNP 349, 972 71 Nováky<br>tel. č. 046/5121512   | obec, v ktorej je prevádzka umiestnená |
| 3.    | Via Chem Slovakia, a.s.<br>Revoluční 1930/86<br>400 32 Ústí nad Labem<br>Česká republika                                       | vlastník pozemku                       |
| 4.    | Okresný úrad Prievidza, odbor starostlivosti o životné prostredie<br>ul. G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza<br>tel. č. 0961275260 | dotknutý orgán                         |

## F. Prehlásenie

Vypracoval: Útvar životného prostredia a manažmentu rizík FORTISCHEM a.s.

Týmto prehlasujeme, že Žiadosť o zmenu č.11 integrovaného povolenia č. 4877-15168/2007/Kor/470100806 vydaného pre prevádzku „Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej“ zo dňa 11.06.2007 v znení zmien bola vypracovaná pracovníkmi organizačných jednotiek FORTISCHEM a.s. v súlade s požiadavkami zákona NR SR č. 39/2013 Z.z. o Integrovannej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a informácie sú pravdivé, správne a kompletne.

RNDr. Mária Danišová  
Útvar životného prostredia a manažmentu rizík



V Novákoch, dňa 06.03.2017





---

**G. Prílohová časť**

---

1. Žiadosť o určenie odchylnnej hodnoty - zmena č. 11 integrovaného povolenia prevádzky
2. Čiastková finančná analýza pre odchylku Hg elektrolýza
3. Plán vyradovania zariadení s ortuťovými elektrolyzérmi z prevádzky, resp. ich používanie v rámci membránovej elektrolýzy
4. Kópia splnomocnenia RNDr. Danišovej k podpisu žiadosti vo veciach súvisiacich so zákonom č. 39/2013 Z.z.



2

Žiadosť o zmenu č. 11 integrovaného povolenia prevádzky

(Doplnenie a spresnenie žiadosti zo dňa 9. marca 2017, v znení žiadosti zo dňa 22. marca 2017)

**Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej**

podľa zákona NR SR č. 39/2013Z.z. o Integrovannej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia v platnom znení

Vypracoval: FORTISCHEM a.s.

Dátum: apríl 2017

## **OBSAH**

|  |   |
|--|---|
| Údaje identifikujúce prevádzkovateľa .....   | 3 |
| Úvod.....                                    | 3 |
| Spresnenie a doplnenie Žiadosti o zmenu..... | 3 |
| Prehlásenie .....                            | 8 |

## Údaje identifikujúce prevádzkovateľa

|                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| Názov alebo obchodné meno:          | FORTISCHEM a. s.  |
| Právna forma:                       | Akciová spoločnosť  |
| Sídlo:                              | M.R. Štefánika 1, 972 71 Nováky   |
| Štatutárny zástupca a jeho funkcia: | Ing. Ondrej Macko, predseda predstavenstva<br>Ing. Martin Bartoš, podpredseda predstavenstva  |
| Kontaktná osoba:                    | Ing. Miroslav Kováč, vedúci ÚŽPMR<br>kontakt: t.č.: 046/568 3200, 0905 446 517<br>fax: 046/568 1138<br>e-mail: <a href="mailto:miroslav.kovac@fortischem.sk">miroslav.kovac@fortischem.sk</a> |
| IČO:                                | 46 693 874  |
| SK NACE, NOSE-P:                    | SK NACE: 20.16<br>NOSE-P: 105.09  |

## Úvod

Dňa 9. marca 2017 bola podaná žiadosť o zmenu č. 11 integrovaného povolenia č. 4877-15168/2007/Kor/470100806 vydaného pre prevádzku „Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej“ zo dňa 11.06.2007, v znení neskorších zmien (ďalej ako „**Žiadosť o zmenu**“). Prílohou č. 1 Žiadosti o zmenu bola „**Žiadosť o určenie odchyľnej hodnoty – zmena č. 11 integrovaného povolenia prevádzky**“ (ďalej ako „**Príloha č. 1 Žiadosti o zmenu**“). Prílohou č. 2 Žiadosti o zmenu bola „**Čiastková finančná analýza**“.

Podaním zo dňa 22. marca 2017 spoločnosť FORTISCHEM a.s. na základe požiadavky SIŽP B. Bystrica doplnila Žiadosť o zmenu, zmenila Prílohu č. 1 Žiadosti o zmenu a doplnila Prílohu č. 3 Žiadosti o zmenu označenú ako „**Plán vyradovania**“ (ďalej ako „**Podanie zo dňa 22. marca 2017**“).

Spoločnosť FORTISCHEM a.s. týmto predkladá doplnenie a spresnenie Žiadosti o zmenu a Prílohy č. 1 Žiadosti o zmenu, v znení Podania zo dňa 22. marca 2017.

## Spresnenie a doplnenie Žiadosti o zmenu

Žiadosť o zmenu, v znení Podania zo dňa 22. marca 2017, sa spresňuje a dopĺňa nasledovne:

- A. Časť B „*Typ žiadosti*“ Žiadosti o zmenu, obsahujúca vymedzenie predmetu žiadosti, ktorej pôvodné znenie je nasledovné:

„*Predmetom žiadosti o zmenu č.11 integrovaného povolenia je v zmysle §22 ods.6 v nadväznosti na § 24 ods.3 písm. b) predĺženie termínu prevádzkovania výroby hydroxidu sodného, vodíka a chlóru amalgámovou technológiou - do 31.12.2018.*“

sa mení s tým, že nové znenie predmetnej časti Žiadosti o zmenu je nasledovné:

„*Predmetom žiadosti o zmenu č.11 integrovaného povolenia je, v zmysle § 33 ods. 2 v spojení s § 23 a § 24 zákona č. 39/2013 Z. z., o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia, v znení neskorších predpisov, predĺženie lehoty na zavedenie nových najlepších dostupných techník (t.j. na realizáciu konverzie technológie ortuťovej elektrolýzy na technológiu membránovej elektrolýzy) vyplývajúcej z Rozhodnutia Komisie č. 2013/732/EÚ z 9.12.2013, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) výroby chlóru a zásad elektrolýzou solného roztoku, a to do 31.12.2018.*“

- B. Žiadosť o zmenu sa dopĺňa o novú časť D\_1, ktorá sa zaraduje za časť D pôvodnej žiadosti a znie nasledovne:

### **D\_1. Doplnenie žiadosti o predĺženie lehoty na zavedenie BAT**

V zmysle vykonávacieho rozhodnutia Komisie z 9.12.2013, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) výroby chlóru a zásad elektrolyzou soľného roztoku (2013/732/EÚ) (ďalej ako „**Rozhodnutie Komisie**“), techniku ortuťovej elektrolyzy nemožno považovať za najlepšiu dostupnú techniku (BAT).

V zmysle § 33 ods. 2 ZoIPKZ má Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica (ďalej ako „**Inšpekcia**“), pristúpiť k aktualizácii integrovaného povolenia č. 4877-15168/2007/Kor/470100806 spoločnosti FORTISCHEM a.s. vydaného pre prevádzku „*Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej*“ zo dňa 11.06.2007, v znení neskorších zmien (ďalej ako „**Povolenie**“) tak, aby sa zabezpečil súlad prevádzky so závermi BAT vyplývajúcimi z Rozhodnutia Komisie k 11.12.2017, t.j. v lehote štyroch rokov od uverejnenia Rozhodnutia Komisie.

V súlade s uvedeným ustanovením môže Inšpekcia v prípade, že sa na základe opätovného preskúmania a aktualizácie Povolenia zistí, že na zavedenie nových najlepších dostupných techník je potrebná dlhšia doba ako štyri roky od uverejnenia Rozhodnutia Komisie, stanoviť v podmienkach Povolenia dlhšiu dobu, ak je to opodstatnené na základe kritérií podľa § 23 a 24 ZoIPKZ. Uvedené zákonné zmocnenie je v súlade s ustanovením bodu 22 Preambuly smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ z 24. novembra 2010 o priemyselných emisiách (integrovaná prevencia a kontrola znečisťovania životného prostredia) (ďalej ako „**Smernica**“).<sup>1</sup>

Spoločnosť FORTISCHEM a.s. venovala maximálne úsilie tomu, aby zabezpečila konverziu výroby chlóru a alkálií na inú technológiu, ktorá by spĺňala požiadavky BAT vyplývajúce z Rozhodnutia Komisie v stanovenej lehote. Hlavný prehľad úkonov realizovaných spoločnosťou FORTISCHEM a.s. od roku 2013 je uvedený nižšie.

#### **1. Postup pred uverejnením Rozhodnutia Komisie**

Už pred prijatím Rozhodnutia Komisie prebiehali na holdingovej úrovni rokovania ohľadom projektu membránovej elektrolyzy a možnosti jej implementácie.

V decembri 2012 bol zamietnutý v procese EIA zámer spoločnosti FORTISCHEM a.s. na výstavbu vlastného zdroja elektrickej energie v Novákoch na báze kombinovaného – paroplynového cyklu s kapacitou 66MWe, schopného pokryť 80% vlastnej spotreby elektrickej energie. Cena elektrickej energie, ako aj cena hlavnej suroviny – soli, sa vo významnej miere podieľa na celkovej cene produktov z procesu výroby elektrolyzy, a tým aj na celkovej efektívnosti prevádzky. Vzhľadom na to, že v Strážskom je vybudovaný zdroj elektrickej energie a bolo uvažované o ťažbe soli v lokalite Zbudza, bolo rozhodnuté o novej výrobní membránovej elektrolyzy v priemyselnom areáli v Strážskom.

Zároveň už od roku 2013 boli v tejto súvislosti vedené rokovania s potenciálnymi dodávateľmi, výsledkom ktorých bolo predloženie viacerých dodávateľských ponúk.

#### **2. Príprava dokumentácie a výber dodávateľov pre lokalitu Strážske**

Na jar 2014 začala príprava EIA dokumentácie pre lokalitu Strážske, pričom zároveň bola uzavretá zmluva na dodanie zákonom požadovanej dokumentácie pre proces EIA.

<sup>1</sup> Podľa informácií dostupných spoločnosti FORTISCHEM a.s. bol postup podľa bodu 22 Preambuly Smernice už aplikovaný vo vzťahu k prevádzke výroby chlóru ortuťovou elektrolyzou, patriacej do skupiny Vynova, nachádzajúcej sa v Tessenderlo (Belgické kráľovstvo), ktorej bolo udelené predĺženie lehoty, okrem iného, tiež z dôvodov nemožnosti zabezpečiť konverziu technológií v lehote vyplývajúcej z Rozhodnutia Komisie.

Zároveň sa uskutočnili rokovania o spolupráci pri financovaní výstavby novej technológie s United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) vo Viedni. Spoločnosti v rámci skupiny ENERGOCHEMICA súbežne pokračovali v rokovaníach s potenciálnymi dodávateľmi a vyhodnocovali ponuky na dodávku hlavnej časti technológie membránovej elektrolýzy – elektrolýzéro.

Od marca 2014 do konca roku 2014 prebiehali intenzívne výberové konania na dodávateľov kľúčových zariadení technológie membránovej elektrolýzy vrátane referenčných návštev jestvujúcich výrobných s inštalovanými výrobnými jednotkami potenciálnych dodávateľov pre lepšie posúdenie vhodnosti ponúkaných technológií z hľadiska investičných a prevádzkových nákladov. V októbri 2014 bolo ukončené výberové konanie a podpísaná zmluva s vybraným dodávateľom Chlorine Engineers Corp., Ltd., Japonsko. Vzhľadom na dĺžku dodacej doby elektrolýzéro 14 mesiacov bol podpis tejto zmluvy pre realizáciu tohto projektu kľúčový. Súbežne prebiehali výbery dodávateľov HCl pece, zakoncentrovania NaOH, nádrží, čerpadiel, kompresorov, trafostanice a usmerňovačov, MAR a riadiaceho systému a ostatných pomocných zariadení.

### **3. Rozhodnutie o zmene umiestnenia prevádzky**

Počas roku 2015 bola prehodnotená návratnosť výstavby a prevádzky membránovej elektrolýzy v lokalite Strážske v porovnaní s umiestnením v lokalite Nováky, a to vrátane kapacitných prepočtov na naviazujúce vplyvy ďalších produkčných celkov. Pôvodný zámer bol totiž napojený na vlastnú ťažbu soli z lokality Zbudza, prepravu surovej soľanky soľankovodom, čistenie soľanky, spätnú rekryštalizáciu soli na technické účely a prepravu chlóru do lokality Nováky. V dôsledku zrealizovaných geologických prieskumov a štúdie ťažby však boli zistené zložitejšie a investične náročnejšie technologické predpoklady na využitie kaverien po ťažbe na uskladnenie plynu, ktoré zásadným spôsobom prevyšovali pôvodne predpoklady. Z dôvodu investičnej náročnosti realizácie kompletného technologického riešenia vrátane naviazujúcich technológií a zmien na trhoch s technickou soľou a volatility a dlhodobejšej nepredvídateľnosti cien elektrickej energie spôsobenej regulačnou politikou štátu, bolo v októbri 2015 na základe vykonanej SWOT analýzy a štúdie uskutočniteľnosti nevyhnutné prijať rozhodnutie o zmene umiestnenia výstavby a prevádzky membránovej elektrolýzy, presunom projektu do lokality Nováky.

Z dôvodu zmeny umiestnenia prevádzky bolo potrebné opätovne prehodnotiť zámer prevádzky v procese EIA, prepracovať projektovú dokumentáciu, zopakovať výberové konania na kľúčové technológie a upraviť zmluvné vzťahy s dodávateľmi pôvodne zazmluvnenými pre lokalitu Strážske. Uvedené vyplývalo z nevyhnutnosti zmeny technických parametrov technológie a jej doplnenia o nové časti technológie vyplývajúce z kvalitatívnych požiadaviek na vstupné parametre suroviny do elektrolýzéro, vrátane zohľadnenia špecifik napojenia na jestvujúcu technológiu závodu v Novákoch.

### **4. Príprava dokumentácie, správne konania a výber dodávateľov pre lokalitu Nováky**

Výber dodávateľa projektovej dokumentácie pre prevádzku v lokalite Nováky bol uskutočnený v roku 2015. Postupne boli uskutočňované aj výbery dodávateľov hlavných technologických častí novej prevádzky a získavané technické podklady pre vypracovanie projektovej dokumentácie a EIA dokumentácie.

V decembri 2015 bolo vydané rozhodnutie Ministerstva životného prostredia SR v zisťovacom konaní „Konverzia ortuťovej elektrolýzy na membránovú elektrolýzu“<sup>2</sup>, v zmysle ktorého sa nepredpokladá podstatný nepriaznivý vplyv prevádzky na životné prostredie, a táto preto nie je predmetom ďalšieho posudzovania podľa zákona č. 24/2006 Z. z., o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, v znení neskorších predpisov. V auguste 2016 bolo vydané obdobné rozhodnutie Ministerstva životného prostredia SR č. 6529/2016-1.7/pl v zisťovacom konaní „Syntéza HCl“<sup>3</sup>.

<sup>2</sup> Rozhodnutie č. 7962/2015-3.4/ml zo dňa 15.12.2015, právoplatné dňa 21.1.2016.

<sup>3</sup> Rozhodnutie č. 6529/2016-1.7/pl zo dňa 5.8.2016, právoplatné dňa 9.9.2016

Počas vypracovávanía projektovej dokumentácie stavby „Konverzia ortuťovej elektrolýzy na membránovú“ boli riešené jednotlivé technologické celky, ich umiestnenie ako aj technologické prepojenia nových zariadení na existujúce technologické zariadenia súvisiace s prevádzkou budúcej prevádzky membránovej elektrolýzy. Táto projektová dokumentácia bola vzhľadom na prepojenosť prevádzky membránovej elektrolýzy a novej syntézy HCl súbežne vypracovávaná s projektovou dokumentáciou pre stavbu „Syntéza HCl“.

Až po vydaní rozhodnutí z procesov EIA a spracovaní dokumentácií pre stavebné povoľovanie mohla spoločnosť FORTISCHEM a.s., podať príslušné žiadosti vo vzťahu k umiestneniu, resp. k výstavbe prevádzky.

V novembri 2016 bolo vydané rozhodnutie Spoločného stavebného úradu Nováky k umiestneniu prevádzky membránovej elektrolýzy, ktorým bolo upustené od vydania územného rozhodnutia.<sup>4</sup>

Dňa 28.10.2016 bola spoločnosťou FORTISCHEM a. s. podaná žiadosť o vydanie integrovaného povolenia „Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru - membránová elektrolýza“, ktoré bolo vydané dňa 28.3.2017<sup>5</sup> a žiadosti o vydanie ďalších stavebných povolení, ktoré boli potrebné vzhľadom na špecifiká lokality a stavby. Príslušné stavebné povolenia boli vydané v priebehu januára až marca 2017 a v súčasnosti priebežne nadobúdajú právoplatnosť.

Súbežne s vyššie uvedenými správnymi konaniami spoločnosť FORTISCHEM a.s. pokračovala po celý čas v komplexných rokovaniach a uzatváraní zmlúv s dodávateľmi technológií a zariadení (vrátane návštev konkrétnych prevádzok, ktoré využívajú technológiu membránovej elektrolýzy) s tým, že po nadobudnutí právoplatnosti uvedených stavebných povolení je spoločnosť FORTISCHEM a.s. pripravená bezodkladne pristúpiť k realizácii stavebnej aj technologickej časti prevádzky.

#### **5. Časový odhad realizácie stavebnej a technologickej časti a skúšobnej prevádzky**

Na základe dostupných informácií spoločnosť FORTISCHEM a.s. predpokladá, že realizácia stavebnej a technologickej časti bude trvať 7 mesiacov. Výstavba nového technologického celku, v súlade s požiadavkami BAT, je preto dosiahnuteľná pred 11.12.2017, t.j. v lehote stanovenej Rozhodnutím Komisie.

Dokončením výstavby technologického celku membránovej elektrolýzy ale nie je možné hneď odstaviť súčasnú technológiu ortuťovej elektrolýzy. Ako bolo uvedené v Prílohe č. 1 Žiadosti o zmenu, po realizácii stavby budú pred jej zaradením do prevádzky postupne vykonávané funkčné skúšky jednotlivých zariadení. Nábeh novej technológie môže priniesť viaceré technologické problémy (vrátane, okrem iných, nedosiahnutia predpísaných kvalitatívnych parametrov soľanky či kontaminácie soľankového okruhu), ktoré môžu podstatne predĺžiť obdobie skúšobnej prevádzky, počas ktorej bude musieť byť súbežne s technológiu membránovej elektrolýzy ponechaná v prevádzke tiež technologická časť založená na technológii ortuťovej elektrolýzy. Nábeh novej technológie zároveň vyžaduje zaškolenie personálu, čo môže tiež viesť k nutnosti predĺženia skúšobnej prevádzky.

#### **6. Žiadosť o predĺženie lehoty na zavedenie BAT**

Z uvedených dôvodov je vysoko pravdepodobné, že na zavedenie membránovej elektrolýzy, ako novej najlepšej dostupnej techniky v súlade s Rozhodnutím Komisie, bude potrebná dlhšia doba ako štyri roky od uverejnenia Rozhodnutia Komisie.

S odkazom na vyššie uvedené spoločnosť FORTISCHEM a.s. týmto, v súlade s § 33 ods. 2 ZoIPKZ, žiada Inšpekciu o určenie dlhšej doby na zavedenie membránovej elektrolýzy, a to do 31.12.2018, tak, ako bolo uvedené v Žiadosti o zmenu a jej prílohách.

<sup>4</sup> Rozhodnutie č. 148/2016/530/SOÚ zo dňa 30.11.2016.

<sup>5</sup> Rozhodnutie Inšpekcie č. 334-10226/2017 /Kri/Pav/470101116.



## 7. Opatrenia za účelom zníženia emisií ortuti

Spoločnosť FORTISCHEM a.s. v tejto súvislosti ďalej dodáva, že v rámci prevádzky ortuťovej elektrolýzy vykonáva a počas doby predĺženej lehoty na zavedenie membránovej elektrolýzy bude zabezpečovať vykonávanie všetkých technologicky možných činností a opatrení za účelom minimalizácie emisií ortuti do životného prostredia. Uvedené činnosti a opatrenia sú v súlade s dostupnými technikami a opatreniami stanovenými pre zabránenie alebo zníženie emisií ortuti počas zostávajúcej činnosti ortuťovej elektrolýzy.

Vo vzťahu k ochrane ovzdušia a pracovného prostredia sú v prevádzke zavedené a počas predĺženej lehoty budú vykonávané nasledovné opatrenia:

- pre zníženie únikov ortuťových pár u časti elektrolyzéroov sú otvorené komory nahradené uzatvorenými plynotesnými komorami. Na zvýšenie účinnosti tesnosti spojov sú používané prednostne teflónové materiály;
- horizontálne káblové trasy sú z časti upravené do zvislej polohy, čo zamedzuje tvorbe ortuťových zádrží,
- ortuť v zariadeniach je pod vodou, čoho výsledkom sú nižšie emisie ortuti pri otváraní zariadení počas údržby,
- podlahy v prevádzke sú betónové potiahnuté epoxidovou živcou, čo umožňuje udržiavanie čistoty a hygieny prostredia prevádzky,
- všetky plochy po údržbe sú viackrát (minimálne 3x) denne čistené, pre údržbu zariadení sú v prevádzke vyčlenené samostatné miesta,
- v rámci prevádzky sú za účelom zníženia emisií ortuti v prípade únikov aplikované vhodné čistiace metódy, napr. vákuový zber ortuti z podlahy, resp. z prístupných povrchov zariadení,
- kvapalná ortuť sa nachádza v relatívne veľkých nádobách, čím je obmedzená manipulácia s ňou,
- straty ortuti sú v prevádzke kontrolované pravidelnými meraniami pracovného prostredia.
- vo vzťahu k ochrane zdravia sú zavedené pracovné postupy na monitorovanie stavu pracovného prostredia. Výsledky meraní koncentrácie ortuti v pracovnom prostredí ako aj výsledky osobných expozícií sú v súlade s predpismi na ochranu zdravia.

Vo vzťahu k ochrane vôd sú v prevádzke zavedené a počas predĺženej lehoty budú vykonávané nasledovné opatrenia:

- prúdy odpadových vôd obsahujúcich ortuť sú vedené na čistenie v demerkurizačnej stanici odpadových vôd. Odpadová voda sa čistí redukciou iónovej formy Hg na kovovú a následnou adsorbciou na aktívnom uhlí. Zachytená ortuť je následne recyklovaná destiláciou a vracaná späť do procesu. Destilačné zvyšky z podstatnej časti zbavené ortuti sú zneškodňované ako odpad.
- odpadové vody z demerkurizačnej stanice sú pravidelne (denne) kontrolované a vyhodnocované. Limitné hodnoty ortuti v odpadových vodách z demerkurizačnej stanice sú dodržiavané. Namerané hodnoty ortuti sú podstatne nižšie v porovnaní s povolenými hodnotami. Napr. priemerná mesačná hodnota ortuti na tonu inštalovanej kapacity chlóru sa v r. 2016 pohybovala v rozmedzí 0,01-0,082 g/t Cl<sub>2</sub>, v porovnaní so stanoveným limitom 5 g/ t Cl<sub>2</sub>. Priemerné mesačné koncentračné hodnoty sa pohybovali v rozmedzí 0,025-0,31 mg /l, pričom stanovený limit je 0,5 mg/l, s možnosťou dosiahnutia ešte nižších hodnôt z hľadiska spôsobu prevádzkovania výrobného zariadenia a demerkurizačnej stanice.

Opatrenia na znižovanie strát ortuti cez produkty:

- vyrobený hydroxid sodný sa demerkurizuje na aktívnom uhlí pod hodnotu 0,1 ppm,
- plyný vodík prechádza dvojitým úpravou pred tým, ako sa použije ako surovina v iných výrobných jednotkách, alebo pred spaľovaním ako palivo. V prvom stupni sa vodík podchladzuje, pričom dochádza k čiastočnej demerkurizácii. Následne sa prefiltruje cez aktívne uhlie.

Súčasťou prevádzky elektrolýzy je aj časť – destilácia ortuti. Tuhé, resp. kvapalné podiely z výroby s obsahom ortuti sú prepracovávané destiláciou vodnou parou za zníženého tlaku a získaná ortuť je spätne vracaná do procesu výroby.

Pre prevádzku elektrolýzy sú vypracované technologické a prevádzkovo-bezpečnostné predpisy, v ktorých sú popísané spôsoby a postupy manipulácie s ortuťou v celom procese výroby. Pracovníci sú z uvedených predpisov pravidelne preškoľovaní.

Uvedené spoločnosť FORTISCHEM a.s. považuje za dôvody hodné osobitného zreteľa, ktoré by mohli byť zohľadnené pri uplatňovaní správneho uváženia vo vzťahu k rozhodovaniu o predĺžení lehoty na zavedenie BAT.

---

### **Prehlásenie**

---

Vypracoval: Útvar životného prostredia a manažmentu rizík FORTISCHEM a.s.

Týmto prehlasujeme, že toto doplnenie a spresnenie Žiadosti o zmenu č.11 integrovaného povolenia č. 4877-15168/2007/Kor/ 470100806 vydaného pre prevádzku „Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej“ zo dňa 11.06.2007 v znení zmien bolo vypracované pracovníkmi organizačných jednotiek FORTISCHEM a.s. v súlade s požiadavkami zákona NR SR č. 39/2013 Z.z. o Integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a informácie sú pravdivé, správne a kompletne.

RNDr. Mária Danišová  
Útvar životného prostredia a manažmentu rizík

  
.....

V Novákoch, dňa 21.04.2017



Slovenská inšpekcia životného prostredia  
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica  
Odbor integrovaného povoľovania a kontroly  
Jegorovova 29 B  
974 01 BANSKÁ BYSTRICA

ÚŽPMR/240/2017

RNDr. Danišová/046 5683220

26.06.2017

3

Vec: **Doplnenie žiadosti o zmenu č.11 integrovaného povolenia č. 4877-15168/ 2007/Kor/470100806 vydaného pre prevádzku „Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej“ v znení neskorších zmien – doplnenie žiadosti zo dňa 9.3.2017 v znení žiadosti podanej dňa 22.3.2017 a jej doplnenia a spresnenia podaného dňa 25.4.2017**

V súvislosti s podanou žiadosťou o zmenu č.11 integrovaného povolenia č. 4877-15168/2007/Kor/470100806 vydaného pre prevádzku „Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej“ v znení neskorších zmien, s doplneniami a spresneniami žiadosti podanými dňa 22.3.2017 a 25.4.2017 (ďalej len „Žiadosť“), Vám predkladáme ďalšie doplnenie tejto žiadosti upresňujúce doteraz poskytnuté informácie.

Predmetom Žiadosti je, v zmysle § 33 ods. 2 v spojení s § 23 a § 24 zákona č. 39/2013 Z. z., o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia, v znení neskorších predpisov (ďalej ako „IPKZ“), predĺženie lehoty na zavedenie nových najlepších dostupných techník (t.j. na realizáciu konverzie technológie ortuťovej elektrolýzy na technológiu membránovej elektrolýzy) do 31.12.2018.

Podľa IPKZ existujú dva dôvody (spôsoby), na základe ktorých je možné predĺžiť lehotu na zavedenie nových najlepších dostupných techník:

- (i) **priame predĺženie** - v prípade, ak inšpekcia zistí, že na zavedenie nových najlepších dostupných techník je potrebná dlhšia doba ako štyri roky, alebo
- (ii) **nepriame predĺženie** – v prípade, ak inšpekcia určí odchylné hodnoty z emisných limitov pokiaľ sa v konaní preukáže, že **dosiahnutie úrovne znečisťovania súvisiacich s najlepšimi dostupnými technikami** by neúmerne viedlo k **zvýšeným nákladom** v porovnaní s environmentálnym prínosom z dôvodov **technických** charakteristík príslušnej prevádzky (pričom IPKZ nevylučuje, aby inšpekcia určila odchylnu hodnotu z emisného limitu aj v prípade ak je emisný limit vo vzťahu k používaniu výrobných technológií nulový (napr. z dôvodu zastavenia používania technológie)).

V Žiadosti boli adresované obidva spôsoby na základe ktorých je možné predĺžiť lehotu na zavedenie nových najlepších dostupných techník.

Argumenty pre udelenie predĺženia rozvádzame s ohľadom na už podanú Žiadosť v prílohe č. 1 (priame predĺženie - Úradný preklad výnimky na prevádzkovanie ortuťovej elektrolyzy po 11.12.2017 vydané pre spoločnosť Vynova, Belgicko) a v prílohe č. 2 (nepriame predĺženie – preukázane neúmerňých nákladov vo vzťahu k prínosom novej technológie, ktoré popisujú odlišnosti elektrolyzy v Novákoch od štandardnej technológie).

Uvedené doplnenia sú prílohou tohto listu.

Doplnenie žiadosti predkladáme:

- a) v písomnej forme - 1x
- b) v elektronickej forme - 1x na CD nosiči

S pozdravom



Štefan Mičko  
generálny riaditeľ

FORTISCHEM a.s.

**EG FORTISCHEM**  
MEMBER OF ENERGIACHEMICA

M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky  
Slovenská republika

Slovenská inšpekcia životného prostredia

Inšpektorát životného prostredia B. Bystrica

Odbor integrovaného povoľovania a kontroly

Jegorovova 29B

974 01 BANSKÁ BYSTRICA



ÚŽPMR/275/2017

RNDr. Danišová/046 5683220

14.07.2017

Vec: **Doplnenie žiadosti o zmenu č.11 integrovaného povolenia č. 4877-15168/ 2007/Kor/470100806 vydaného pre prevádzku „Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej“ v znení neskorších zmien – doplnenie žiadosti zo dňa 9.3.2017 v znení žiadosti podanej dňa 22.3.2017, jej doplnenia a spresnenia podaného dňa 25.4.2017 a doplnenia podaného dňa 29.6.2017**

---

V súvislosti s podanou žiadosťou o zmenu č.11 integrovaného povolenia č. 4877-15168/ 2007/Kor/470100806 vydaného pre prevádzku „Výroba hydroxidu sodného, vodíka a chlóru, výroba chlórnanu sodného, sušenie a skvapalňovanie chlóru, výroba kyseliny chlorovodíkovej“ v znení neskorších zmien, s doplneniami a spresneniami žiadosti podanými dňa 22.3.2017, 25.4.2017 a 29.6.2017 (ďalej len „**Žiadosť**“) predkladáme doplnenie tejto Žiadosti.

Predmetom tohto doplnenia je v zmysle § 33 ods. 2 zákona č. 39/2013 Z. z., o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia, v znení neskorších predpisov **udelenie odchýlky (predĺženie lehoty) na zavedenie nových najlepších dostupných techník – BAT 2 a BAT 3** Vykonávacieho Rozhodnutia Komisie č. 2013/732/EÚ z 9.12.2013, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) výroby chlóru a zásad elektrolyzou soľného roztoku, **a to na obdobie do 31.12.2018.**

BAT2 a BAT 3 súvisia s vyradením zariadení s ortuťovými elektrolyzermi alebo ich prechodom na inú technológiu.

V súlade s požiadavkou BAT 2 (Z hľadiska zníženia emisií ortuti a zníženia množstva odpadu kontaminovaného ortuťou počas vyradenia zariadení s ortuťovými elektrolyzermi z prevádzky alebo ich prechodu na inú technológiu sa za najlepšiu dostupnú techniku považuje vypracovanie a realizácia plánu vyradenia z prevádzky) bol v rámci podanej Žiadosti predložený „Plán vyradenia zariadení s ortuťovými elektrolyzermi z prevádzky, resp. ich používanie v rámci membránovej elektrolyzy“ (ďalej len „Plán“). Uvedený Plán bližšie popisuje jednotlivé kroky a postupy v rámci vyradenia amalgámovej elektrolyzy z prevádzky v zmysle požiadaviek BAT 2 a BAT 3. Pri nábehu novej membránovej elektrolyzy a definitívnej odstávke a vyradení amalgámovej elektrolyzy je potrebné brať do úvahy, že s viacerými technologickými celkami, v súčasnosti prevádzkovanými v rámci amalgámovej elektrolyzy, sa uvažuje aj pri prevádzke membránovej elektrolyzy. Na prepojenie novovybudovanej membránovej technológie a jej technologické vyladenie s jednotlivými technologickými celkami, ktoré boli dovtedy využívané

v rámci amalgámovej technológie, je potrebný dostatočný časový priestor. Pre bezpečné a ekologicky prijateľným spôsobom riešené vyprázdňovanie, čistenie a demontáž zariadení ortuťovej elektrolýzy v rámci vyradovania odstavenej časti prevádzky, budú pre jednotlivé etapy realizácie vypracovávané postupy a pokyny. V rámci vyradovania zariadení jestvujúcej ortuťovej elektrolýzy z prevádzky bude pre zníženie emisií ortuti do vody používané zariadenie nachádzajúce sa a využívané aj v rámci súčasnej prevádzky - demerkurizácia odpadových vôd z výroby NaOH a chlóru. V rámci demerkurizácie odpadových vôd sa využíva technika - redukcia a adsorpcia na aktívnom uhlí. Pre prácu s ortuťou budú vyčlenení súčasní pracovníci montáže amalgámových elektrolýz, ktorí majú dlhoročné skúsenosti s prácou s ortuťou a sú pravidelne školení pre prácu v takomto prostredí.

Vzhľadom k prepojenosti niektorých zariadení ortuťovej elektrolýzy na membránovú, časovej potrebe na vypracovanie harmonogramov, postupov a pokynov ale predovšetkým na činnosti a samotné technické práce súvisiace s vyprázdňovaním, čistením a demontážou zariadení, vyradovanie prevádzky v zmysle požiadaviek BAT 2 a BAT 3 vyžaduje dlhšie časové obdobie ako je stanovené časové obdobie pre zavedenie záverov o BAT Vykonávacieho Rozhodnutia Komisie č. 2013/732/EÚ z 9.12.2013. Z uvedeného dôvodu v súlade s §33 ods.2 zákona č. 39/2013 Z. z., o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia, v znení neskorších predpisov žiadame o predĺženie tejto lehoty, a to na obdobie do 31.12.2018.

Doplnenie žiadosti predkladáme:

- a) v písomnej forme - 1x
- b) v elektronickej forme - 1x na CD nosiči

S pozdravom

Štefan Mičko  
generálny riaditeľ

**FORTISCHEM a.s.**